

Lely Center Nyborg A/S

CVR-nr. 27 96 68 37



Årsrapport for 2014

Annual report for the year ended 31 December 2014

Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den 26. maj 2015
Approved at the annual general meeting of shareholders on 26 May 2015

Som dirigent:
Chairman:

.....
Søren Kold Lebæk



Building a better
working world

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

Indholdsfortegnelse Contents

Ledelsesberetning	1
Management's review	
Oplysninger om selskabet	1
Company details	
Beretning	2
Operating review	
Ledelsespåtegning	3
Statement by the Board of Directors and the Executive Board	
Den uafhængige revisors erklæringer	4
Independent auditors' report	
Årsregnskab	
Financial statements	
Resultatopgørelse	6
Income statement	
Balance	7
Balance sheet	
Egenkapitalopgørelse	9
Statement of changes in equity	
Noter	
Notes	
Anvendt regnskabspraksis	10
Accounting policies	
Personaleomkostninger	15
Staff costs	
Skat af årets resultat	15
Tax for the year	
Immaterielle anlægsaktiver	16
Intangible assets	
Materielle anlægsaktiver	17
Property, plant and equipment	
Aktiekapital	17
Share capital	
Periodeafgrænsningsposter	18
Deferred income	
Sikkerhedsstillelser	18
Security for loans	
Eventualforpligtelser og andre økonomiske forpligtelser	18
Contingent liabilities and other financial obligations	
Nærtstående parter	19
Related parties	

Oplysninger om selskabet

Company details

Navn/Name

Adresse, postnr., by
Address, Postal code, City

Lely Center Nyborg A/S
Falstervej 12, DK-5800 Nyborg

CVR-nr./CVR No.

27 96 68 37

Bestyrelse/Board of Directors

Cornelis Gerbrand Zoetelief, formand/Chairman
Ronald Paul Eikelenboom
Jan Willem Pieter Drijver

Direktion/Executive Board

Søren Kold Lebæk

Revision/Auditors

Ernst & Young, Godkendt Revisionspartnerselskab
Lysholt Allé 10, 7100 Vejle, Denmark

Bankforbindelse/Bankers

Jyske Bank

Beretning

Operating review

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Lely Center Nyborg A/S' hovedaktivitet er salg og service af fuldautomatiske malkebotter, spalteskrabere og andre produkter til stalde. Firmaets primære markedsområde er Fyn, Sjælland og Østjylland.

Lely Center Nyborg A/S fungerer som franchisetager i Lely's Lely Center koncept på linje med de andre centre, der ejes af eksterne samarbejdspartnere.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2014 udviser et underskud på kr. -1.681.237 mod kr. 39.966 sidste år, og selskabets balance pr. 31. december 2014 udviser en egenkapital på kr. 686.579.

Begivenheder efter balancedagen

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentlig vil kunne påvirke vurderingen af selskabets finansielle stilling.

The Company's business review

Lely Center Nyborg A/S' main activity is sale and service of fully automatic milking robots, scrabers for slatted floors and other products for stables. The company's primary market area is Funen, Sealand and Eastern Jutland.

Lely Center Nyborg A/S acts as franchisee in Lely's Lely centre concept like the other centres, which are owned by external cooperators.

Financial review

The income statement for 2014 shows a loss of DKK 1,681,237 against a profit of DKK 39,966 last year, and the balance sheet at 31 December 2014 shows equity of DKK 686,579.

Post balance sheet events

No events have occurred after the financial year-end, which could significantly affect the company's financial position.

Ledelsespåtegning

Statement by the Board of Directors and the Executive Board

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 for Lely Center Nyborg A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014.

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nyborg, den 26. maj 2015
Nyborg, 26 May 2015

Direktionen:/Executive Board:

.....
Søren Kold Lebæk

Bestyrelsen:/Board of Directors:

.....
Cornelis Gerbrand Zoetelief
formand/chairman

.....
Ronald Paul Eikelenboom

.....
Jan Willem Pieter Drijver

Til kapitalejerne i Lely Center Nyborg A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Lely Center Nyborg A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder en vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere en vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

To the shareholders of Lely Center Nyborg A/S

Independent auditors' report on the financial statements

We have audited the financial statements of Lely Center Nyborg A/S for the financial year 1 January - 31 December 2014, which comprise an income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, including accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Further, Management is responsible for such internal control as it determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements according to Danish audit regulations. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including an assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of financial statements that give a true and fair view. The purpose is to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not to express an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used, the reasonableness of accounting estimates made by Management as well as the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Vejle, den 26. maj 2015

Vejle, 26 May 2015

ERNST & YOUNG

Godkendt Revisionspartnerselskab

Holger Simonsen

statsautoriseret revisor

state authorised public accountant

Our audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2014 and of the results of its operations for the financial year 1 January - 31 December 2014 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Statement on the Management's review

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the Management's review. We have not performed any other procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the Management's review is consistent with the financial statements.

Resultatopgørelse for 1. januar - 31. december

Income statement for the year ended 31 December

Notes	2014 DKK	2013 DKK
Bruttoresultat Gross profit	2.720.109	5.042.108
2 Personaleomkostninger Staff costs	-4.363.034	-4.224.604
Afskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver Amortisation/depreciation of intangible assets and property, plant and equipment	-303.264	-303.265
Andre driftsomkostninger Other operating expenses	<u>0</u>	<u>-71.669</u>
Resultat af primær drift Operating profit/loss	-1.946.189	442.570
Finansielle indtægter Financial income	0	62.022
Finansielle omkostninger Financial expenses	<u>-282.652</u>	<u>-431.540</u>
Resultat før skat Profit/loss before tax	-2.228.841	73.052
3 Skat af årets resultat Tax for the year	<u>547.604</u>	<u>-33.086</u>
Årets resultat Profit/loss for the year	<u>-1.681.237</u>	<u>39.966</u>
 Forslag til resultatdisponering Recommended appropriation of the profit/loss for the year		
Overført resultat Retained earnings	<u>-1.681.237</u>	<u>39.966</u>
	<u>-1.681.237</u>	<u>39.966</u>

Balance pr. 31. december

Balance sheet at 31 December

Notes	2014 DKK	2013 DKK
Aktiver		
Assets		
Anlægsaktiver		
Fixed assets		
Erhvervede immaterielle anlægsaktiver	<u>1.691.461</u>	<u>1.933.099</u>
Acquired intangible assets		
4 Immaterielle anlægsaktiver	<u>1.691.461</u>	<u>1.933.099</u>
Intangible assets		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	<u>859</u>	<u>62.485</u>
Other fixtures and fittings, tools and equipment		
5 Materielle anlægsaktiver	<u>859</u>	<u>62.485</u>
Property, plant and equipment		
Anlægsaktiver i alt	<u>1.692.320</u>	<u>1.995.584</u>
Total fixed assets		
Omsætningsaktiver		
Current assets		
Råvarer og hjælpematerialer	<u>3.505.481</u>	<u>4.568.828</u>
Raw materials and consumables		
Varebeholdninger	<u>3.505.481</u>	<u>4.568.828</u>
Inventories		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	1.887.928	8.055.020
Trade receivables		
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	1.071.574	2.030.769
Receivables from group entities		
Tilgodehavende selskabsskat	565.420	0
Income taxes receivable		
Andre tilgodehavender	<u>105.802</u>	<u>661.886</u>
Other receivables		
Tilgodehavender	<u>3.630.724</u>	<u>10.747.675</u>
Receivables		
Omsætningsaktiver i alt	<u>7.136.205</u>	<u>15.316.503</u>
Total current assets		
Aktiver i alt	<u>8.828.525</u>	<u>17.312.087</u>
Total assets		

Balance pr. 31. december

Balance sheet at 31 December

Notes	2014 DKK	2013 DKK
Passiver		
Equity and liabilities		
Egenkapital		
Equity		
6 Aktiekapital	500.000	500.000
Share capital		
Overført resultat	<u>186.579</u>	<u>1.867.816</u>
Retained earnings/Accumulated loss		
Egenkapital i alt	<u>686.579</u>	<u>2.367.816</u>
Total equity		
Hensatte forpligtelser		
Provisions		
Hensættelser til udskudt skat	<u>46.034</u>	<u>28.218</u>
Provisions for deferred tax		
Hensatte forpligtelser i alt	<u>46.034</u>	<u>28.218</u>
Total provisions		
Gældsforpligtelser		
Liabilities		
Kreditinstitutter i øvrigt	4.273.469	7.665.985
Other credit institutions		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	845.878	298.672
Trade payables		
Gæld til tilknyttede virksomheder	339.509	421.350
Payables to group entities		
Skyldig selskabsskat	0	13.815
Income taxes payable		
7 Periodeafgrænsningsposter	96.914	4.186.422
Deferred income		
Anden gæld	<u>2.540.142</u>	<u>2.329.809</u>
Other payables		
Kortfristede gældsforpligtelser	<u>8.095.912</u>	<u>14.916.053</u>
Short-term liabilities		
Gældsforpligtelser i alt	<u>8.095.912</u>	<u>14.916.053</u>
Total liabilities		
Passiver i alt	<u>8.828.525</u>	<u>17.312.087</u>
Total equity and liabilities		

Egenkapitaloppgørelse

Statement of changes in equity

(kr.)	Aktiekapital	Overført resultat	I alt
(DKK)	Share capital	Retained earnings	Total
Egenkapital pr. 1/1 2014 Equity at 1/1 2014	500.000	1.867.816	2.367.816
Årets resultat, jf. resultatdisponering Profit/loss for the year, cf. appropriation of profit/loss		-1.681.237	-1.681.237
Egenkapital pr. 31/12 2014 Equity at 31/12 2014	<u>500.000</u>	<u>186.579</u>	<u>686.579</u>

1. Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Årsrapporten for Lely Center Nyborg A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Rapporteringsvaluta

Årsregnskabet er aflagt i danske kroner.

Valutaomregning

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter transaktionsdagens kurs.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære aktiver og forpligtelser i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens valutakurser. Realiserede og urealiserede valutakursgevinster og -tab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Indtægter fra salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i nettoomsætning på tidspunktet for levering og risikoens overgang, såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætning måles efter fradrag af alle former for afgivne rabatter. Ligeledes fratrækkes moms og afgifter mv. opkrævet på vegne af tredjemand.

Bruttoresultat

Posterne nettoomsætning, vareforbrug, andre eksterne omkostninger og andre driftsindtægter er med henvisning til årsregnskabslovens § 32 sammendraget til en regnskabspost benævnt bruttoresultat.

Andre driftsomkostninger

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder fortjeneste eller tab ved salg af anlægsaktiver.

The annual report of Lely Center Nyborg A/S has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act as regards reporting class B enterprises.

The accounting policies applied by the company are consistent with those of last year.

Reporting currency

The financial statements are presented in Danish kroner.

Currency translation

Transactions denominated in foreign currencies are translated into Danish kroner at the exchange rate at the date of the transaction.

Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated into Danish kroner at the exchange rate at the balance sheet date. Realised and unrealised exchange gains and losses are recognised in the income statement as financial income/expenses.

Income statement

Revenue

Income from the sale of goods held for sale and finished goods is recognised in revenue at the time of delivery and when the risk passes to the buyer, provided that the income can be made up reliably and is expected to be received.

Revenue is measured net of all types of discounts/rebates granted. Also, revenue is measured net of VAT and other indirect taxes charged on behalf of third parties.

Gross profit

With reference to section 32 of the Danish Financial Statements Act, the items 'Revenue', 'Cost of sale', 'Other external expenses' and 'Other operating income' are consolidated into one item designated 'Gross profit'.

Other operating expenses

Other operating income and operating expenses comprise items of a secondary nature relative to the entity's core activities, including gains or losses on the sale of fixed assets.

1. Anvendt regnskabspraxis - fortsat

Accounting policies - continued

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger vedrørende virksomhedens primære aktivitet, der er afholdt i årets løb, herunder omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, ydelser på operationelle leasingkontrakter mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner, samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Afskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver

Afskrivninger omfatter afskrivninger på immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Ledelsen vurderer, at goodwill har en levetid, der er længere end 5 år, fordi Lely varemærket for malkeroboter har haft en stor markedsandel på det danske marked i en lang årrække, der forventes at fortsætte i fremtiden.

Den vurderede brugstid for immaterielle anlægsaktiver udgør:

Erhvervede immaterielle rettigheder
Acquired IP rights

Materielle anlægsaktiver omfatter grunde og bygninger og andre anlæg, driftsmateriel og inventar. Materielle anlægsaktiver afskrives lineært over de enkelte aktivers forventede brugstid. Afskrivningsgrundlaget udgør kostprisen.

Aktivernes forventede brugstid udgør:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar
Other fixtures and fittings, tools and equipment

Other external expenses

Other external expenses include the year's expenses relating to the entity's core activities, including expenses relating to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees. The item is net of refunds made by public authorities.

Amortisation/depreciation of intangible assets and property, plant and equipment

The item comprises amortisation/depreciation of intangible assets and property, plant and equipment.

Gains or losses on the sale of fixed assets are recognised in the income statement under 'Amortisation/depreciation'.

The management believes that goodwill has a life periode that is longer than 5 years, because Lely trademark of milking robots have had a large share of the Danish market for many years, and is expected to continue in the future.

The estimated useful lives for intangible assets are as follows:

Brugstid (år)
Useful life (year)
10 år

Property, plant and equipment comprise land and buildings and other fixtures, fitting, tools and equipment. Property, plant and equipment are amortised on a straight-line basis over the expected useful life of each individual asset. The depreciation basis is the cost.

The expected useful lives of the assets are as follows:

Brugstid (år)
Useful life (year)
3-5 år

1. Anvendt regnskabspraxis - fortsat

Accounting policies - continued

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Skat

Skat af årets resultat omfatter aktuel skat af årets forventede skattepligtige indkomst og årets regulering af udskudt skat. Årets skat indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og i egenkapitalen med den del, som kan henføres til transaktioner indregnet i egenkapitalen.

Selskabet og de danske tilknyttede virksomheder er sambeskattede. Den danske selskabsskat fordeles mellem overskuds- og underskudsgivende danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst (fuld fordeling).

Sambeskattede selskaber med overskydende skat godtgøres som minimum i henhold til de gældende satser for rentegodtgørelser af administrationsselskabet, ligesom sambeskattede selskaber med restskat som maksimum betaler et tillæg i henhold til de gældende satser for rentetillæg til administrationsselskabet.

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte knyttet til anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statements at the amounts that concern the financial year. Net financials include interest income and expenses as well as allowances and surcharges under the advance-payment-of-tax scheme, etc.

Tax

Tax for the year includes current tax on the year's expected taxable income and the year's deferred tax adjustments. The portion of the tax for the year that relates to the profit/loss for the year is recognised in the income statement, whereas the portion that relates to transactions taken to equity is recognised in equity.

The entity and its Danish group entities are taxed on a joint basis. The Danish income tax charge is allocated between profit-making and loss-making Danish entities in proportion to their taxable income (full allocation method).

Jointly taxed companies entitled to a tax refund are, as a minimum, reimbursed by the management company according to the current rates applicable to interest allowances, and jointly taxed companies having paid too little tax pay, as a maximum, a surcharge according to the current rates applicable to interest surcharges to the management company.

Balance sheet

Intangible assets

Goodwill is measured at cost less accumulated amortisation and impairment losses.

Property, plant and equipment

Items of property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Cost includes the acquisition price and costs directly related to the acquisition until the time at which the asset is ready for use.

1. Anvendt regnskabspraksis - fortsat

Accounting policies - continued

Værdiforringelse af anlægsaktiver

Immaterielle og materielle anlægsaktiver samt kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse. Såfremt der er indikationer på værdiforringelse foretages nedskrivningstest for hvert enkelt aktiv henholdsvis hver gruppe af aktiver der genererer uafhængige pengestrømme. Aktiverne nedskrives til genindvindingsværdien, som udgør den højeste værdi af kapitalværdien og nettosalgsprisen (genvindingspris), såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi. Nedskrivning på en gruppe af aktiver fordeles således, at der først nedskrives på goodwill og derefter forholdsmæssigt på de øvrige aktiver.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af FIFO-princippet eller til nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Kostprisen for råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger og andre omkostninger direkte forbundet med købet.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab baseret på en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en gruppe af tilgodehavender er værdiforringet. Nedskrivning foretages til nettorealiseringsværdi, såfremt denne er lavere end regnskabsmæssig værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt betalte acontoskatter.

Hensættelse til udskudt skat beregnes efter den balancerorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, bortset fra midlertidige forskelle, som opstår på anskaffelsestidspunktet for aktiver og forpligtelser, og som hverken påvirker resultatet eller den skattepligtige indkomst, samt midlertidige forskelle på skattemæssigt ikke-afskrivningsberettiget goodwill.

Impairment of fixed assets

Every year, intangible assets and property, plant and equipment as well as investments in subsidiaries and associates are reviewed for impairment. Where there is indication of impairment, an impairment test is made for each individual asset or group of assets, respectively, generating independent cash flows. The assets are written down to the higher of the value in use and the net selling price of the asset or group of assets (recoverable amount) if it is lower than the carrying amount. Where an impairment loss is recognised on a group of assets, a loss must first be allocated to goodwill and then to the other assets on a pro rata basis.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost, measured by reference to the FIFO method, and net realisable value.

The cost of raw materials and consumables comprises the cost of acquisition plus delivery costs as well as other costs directly attributable to the acquisition.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value. Provisions are made for bad debts on the basis of objective evidence that a receivable or a group of receivables are impaired. Write-downs are made to the lower of the net realisable value and the carrying amount.

Prepayments

Prepayments recognised under 'Assets' comprise prepaid expenses regarding subsequent financial reporting years.

Corporation tax

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as the estimated tax charge in respect of the taxable income for the year, adjusted for tax on prior years' taxable income and tax paid on account.

Provisions for deferred tax are calculated, based on the liability method, of all temporary differences between carrying amounts and tax values, with the exception of temporary differences occurring at the time of acquisition of assets and liabilities neither affecting the results of operations nor the taxable income, as well as temporary differences on non-amortisable goodwill.

1. Anvendt regnskabspraksis - fortsat

Accounting policies - continued

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, som de forventes at blive udnyttet med, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme jurisdiktion.

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Rentebærende gæld måles efterfølgende til amortiseret kostpris opgjort på basis af den effektive rente. Anden gæld måles efterfølgende til amortiseret kostpris svarende til den nominelle restgæld.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under forpligtelser omfatter modtagne betalinger, som vedrører indtægter i efterfølgende regnskabsår.

Deferred tax is measured according to the taxation rules and taxation rates in the respective countries applicable at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Deferred tax assets are recognised at the value at which they are expected to be utilised, either through elimination against tax on future earnings or through a set-off against deferred tax liabilities within the same jurisdiction.

Liabilities

Financial liabilities are recognised on the raising of the loan at the proceeds received net of transaction costs incurred. Interest-bearing debt is subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method. Other debt is subsequently measured at amortised cost corresponding to the nominal unpaid debt.

Deferred income

Deferred income recognised as a liability comprises payments received concerning income in subsequent financial reporting years.

	<u>2014</u> DKK	<u>2013</u> DKK
2. Personalemkostninger		
Staff costs		
Personalemkostninger er opgjort således:		
Analysis of staff costs:		
Lønninger	3.762.215	3.653.070
Wages/salaries		
Pensioner	540.715	514.604
Pensions		
Andre omkostninger til social sikring	55.072	55.379
Other social security costs		
Andre personaleomkostninger	<u>5.032</u>	<u>1.551</u>
Other staff costs		
	<u><u>4.363.034</u></u>	<u><u>4.224.604</u></u>
3. Skat af årets resultat		
Tax for the year		
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst	-565.420	13.815
Estimated tax charge for the year		
Årets regulering af udskudt skat	17.816	5.003
Deferred tax adjustments in the year		
Regulering af skat vedrørende tidligere år	<u>0</u>	<u>14.268</u>
Tax adjustments, prior years		
	<u><u>-547.604</u></u>	<u><u>33.086</u></u>

4. Immaterielle anlægsaktiver
Intangible assets

(kr.)

(DKK)

Kostpris
Cost

Saldo pr. 1/1 2014
Balance at 1/1 2014

Kostpris pr. 31/12 2014
Cost at 31/12 2014

Af- og nedskrivninger
Amortisation and impairment losses

Saldo pr. 1/1 2014
Balance at 1/1 2014

Årets afskrivninger
Amortisation in the year

Af- og nedskrivninger pr. 31/12 2014
Amortisation and impairment losses at 31/12 2014

Regnskabsmæssig værdi pr. 31/12 2014
Carrying amount at 31/12 2014

**Erhvervede
immaterielle
anlægsaktiver**

Acquired intangible
assets

2.416.375

2.416.375

483.276

241.638

724.914

1.691.461

5. Materielle anlægsaktiver
Property, plant and equipment

(kr.)

(DKK)

Kostpris

Cost

Saldo pr. 1/1 2014

Balance at 1/1 2014

Kostpris pr. 31/12 2014

Cost at 31/12 2014

Af- og nedskrivninger

Depreciation and impairment losses

Saldo pr. 1/1 2014

Balance at 1/1 2014

Årets afskrivninger

Depreciation in the year

Af- og nedskrivninger pr. 31/12 2014

Depreciation and impairment losses at 31/12 2014

Regnskabsmæssig værdi pr. 31/12 2014

Carrying amount at 31/12 2014

**Andre anlæg,
driftsmateriel
og inventar**

Other fixtures and
fittings, tools and
equipment

184.878

184.878

122.393

61.626

184.019

859

31/12 2014
DKK

31/12 2013
DKK

6. Aktiekapital

Share capital

Aktiekapitalen kr. 500.000, sammensættes således:

Analysis of the company's share capital, DKK 500.000 :

500 aktie(r) a kr. 1.000,00

500 share(s) of DKK 1,000,00 each

500.000

500.000

500.000

500.000

Selskabets aktiekapital har uændret været kr. 500.000 de seneste 5 år.

The company's share capital has remained DKK 500,000 over the past 5 years.

7. Periodeafgrænsningsposter

Deferred income

Periodeafgrænsningsposter omfatter forudfakturerede servicekontrakter.

Deferred income comprises advance billing of service agreements.

8. Sikkerhedsstillelser

Security for loans

Selskabet har afgivet selvskyldnerkaution overfor moderselskabets mellemværende med Jyske Bank.

The company has provided guarantee for the parent company's outstanding account with Jyske Bank.

9. Eventualforpligtelser og andre økonomiske forpligtelser

Contingent liabilities and other financial obligations

Andre eventualforpligtelser:

Other contingent liabilities

Selskabet er part i en retssag, hvor der er stævnet for 1.867 t.kr.. Afgørelsen af sagen afhænger af syn og skøn, som pr. statusdagen ikke er foretaget, hvorfor der er uvished om den tilhørende forpligtelse, såfremt selskabet taber retssagen.

The company is part to a lawsuit, where the company is sued for the amount of DKK 1,867 thousand. The verdict depends on expert inspection and valuation, which as of the end of the financial year has not been performed. The liability relating to the lawsuit is therefore unknown.

Selskabet forventer at vinde retssagen.

The company expects to win the lawsuit.

Andre økonomiske forpligtelser

Other financial obligations

31/12 2014	31/12 2013
DKK	DKK

Leje- og leasingforpligtelser i øvrigt:

Other rent and lease liabilities:

Leje- og leasingforpligtelser

Rent and lease liabilities

<u>1.116.619</u>	<u>1.536.511</u>
------------------	------------------

Leje- og leasingforpligtelser omfatter forpligtelser ifølge operationelle leasingkontrakter vedrørende biler.

Rent and lease liabilities include payments under operating leases concerning cars.

Restløbetiden udgør 3 år.

The remaining terms are 3 years.

Selskabets har indgået huslejekontrakt med uopsigelig indtil 1/1 2016.

The company has entered into a tenancy agreement which is interminable until the 1 January 2016.

10. Nærtstående parter
Related parties

Oplysning om koncernregnskaber:
Information about consolidated financial statements:

Modervirksomhed	Hjemsted	Rekvirering af modervirksomhedens koncernregnskab
Parent	Domicile	Requisitioning of the parent's consolidated financial statements
Lely Nordic A/S	Fredericia	
Lely Holding S.á.r.l.	The Netherlands	communications@lely.com